

Naval

Corrección de nombre insular

En el Diario Oficial del 14 de agosto de este año fue publicado el decreto que estableció que el verdadero nombre de la hasta ahora denominada isla Sala y Gómez es Salas y Gómez. La mencionada isla chilena está ubicada en la latitud 26° 28' 17" sur y longitud 105° 21' 55" oeste; pertenece a la comuna de isla de Pascua, provincia de isla de Pascua, Quinta Región de Valparaíso.

El decreto señala que la isla fue descubierta el 23 de agosto de 1793 por el piloto español José Salas Valdés y redescubierta por el piloto español José Manuel Gómez, el 18 ó 19 de octubre de 1805.

Indica, según consta en antecedentes históricos en el Museo Naval de Madrid, que a partir de la fecha de su descubrimiento y por algunos años más fue denominada, en cartas de la época, de la Dirección Hidrográfica de la Marina española, isla Salas o isla de Salas Valdés, para, posteriormente, ser denominada isla Salas Gómez, nombre que se mantuvo en la cartografía mundial hasta principios del siglo xx. El decreto agrega que se desconoce el motivo por el que se comenzó a utilizar el topónimo Sala y Gómez.

Aniversario de la toma de posesión del estrecho de Magallanes

El 21 de septiembre pasado fue conmemorado en Punta Arenas, a bordo de la barcaza *Rancagua*, de la Armada de Chile, con la presencia de autoridades civiles y militares, el centésimo cuadragésimo noveno aniversario de la toma de posesión del estrecho de Magallanes, ocurrida el 21 de septiembre de 1843.

La ceremonia fue realizada a una milla de la costa, frente a punta Ana, e incluyó el izamiento del pabellón nacional en el Fuerte Bulnes, lo que fue afianzado por una salva de 21 cañonazos.

La Armada de Chile renueva unidades

El 29 de septiembre pasado, en San Diego, Estados Unidos, fue izada la bandera nacional en el buque hidrográfico *Vidal Gormaz*, ex *Thomas Washington* de la Armada de Estados Unidos.

La nave tendrá como misión la realización de estudios oceanográficos, de mareas, de corrientes, de fondos marinos y apoyo hidrográfico, en especial lo referido con la determinación de líneas costeras.

Para cumplir su misión el buque posee avanzado equipamiento científico consistente en dos *huinches* para una tracción de 2,5 toneladas cada uno; tres grúas funcionales; un magnetómetro, para el estudio del campo magnético terrestre y de los rasgos geológicos del fondo marino, y ecosondas de alta y baja profundidad.

Posee dos computadoras VAX-730 con sistema operativo UNIX, para el análisis y adquisición de datos científicos y de navegación, y computadoras personales para el procesamiento de esos datos.

Al *Vidal Gormaz*, además, se le incorporaron dos instrumentos más: Uno es un Censor de Conductividad, Temperatura y Profundidad; el otro es el *Acoustic doppler current profiler* avanzado sistema electrónico que, sobre la base de mediciones acústicas, determina las corrientes marinas en función de la profundidad.

Lo más espectacular del buque, a juicio de los científicos, es el Sea beam, instrumento orientado a la prospección geológica del fondo marino, que permite levantamientos cartográficos mucho más precisos que los que hoy se logran.

La nave llegó a Chile en noviembre de este año y entrará en funciones en febrero de 1993, de acuerdo al programa científico elaborado por el Servicio Hidrográfico y Oceanográfico de la Armada en coordinación con el Comité Oceanográfico Nacional.

Este es el segundo buque de la Armada de Chile con este nombre, ya que en marzo de 1940

fue adquirido en Inglaterra el que lo llevó por primera vez y que por muchos años fue cuna y escuela de los especialistas en navegación e hidrografía, cuya próspera y fructífera actividad están presentes en la numerosa cartografía náutica aún vigente.

La Armada, en reconocimiento a los atributos profesionales de quien fuera el padre de la hidrografía, de la navegación y de la oceanografía, el Capitán de Navío don Francisco Vidal Gormaz, quiso testimoniar, ahora y en el pasado, en estos dos buques de investigación científica la memoria de tan ilustre servidor.

Dada la configuración geográfica especial de nuestro país y su ubicación con respecto al resto del mundo, desde los primeros días de su vida como nación independiente el comercio era efectuado casi en su totalidad por vía marítima. Esto hizo necesario contar con información más exacta de la costa y de las aguas adyacentes, con el objetivo de lograr una navegación segura y expedita.

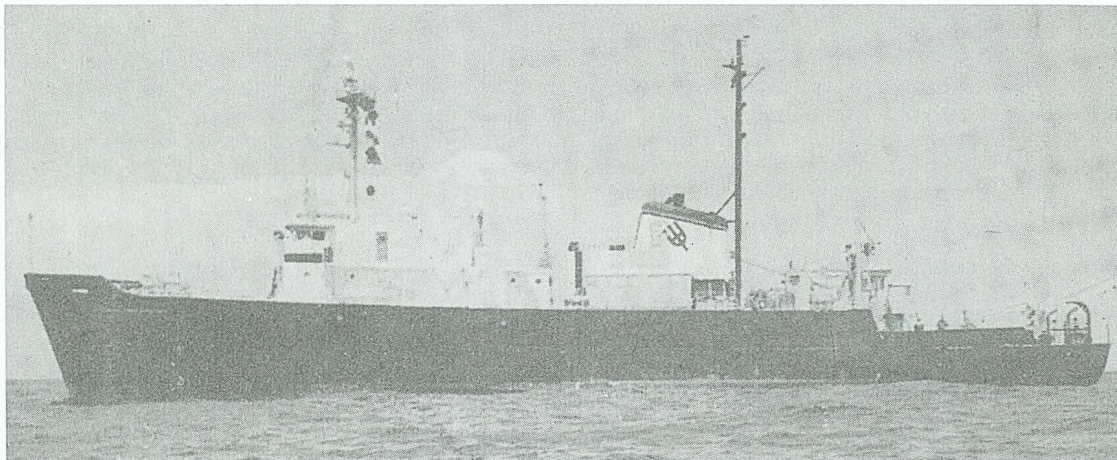
Debido a esto el visionario comandante Vidal Gormaz estudió y propuso la creación de un organismo que dirigiera, planeara y centralizara toda la actividad hidrográfica que estaba efectuando la Armada en forma constante y sostenida desde la realización del primer trabajo hidrográfico, el reconocimiento de la desembocadura del río Bueno, en diciembre de 1834.

El Gobierno de la época comprendió el beneficio que este servicio traería para el desarrollo nacional y procedió a dictar, el 1 de mayo de 1874, el decreto de fundación de la Oficina Hidrográfica, el cual lleva la firma del Presidente don Federico Errázuriz Echaurren y del Ministro de Marina don Aníbal Pinto; es un conjunto de disposiciones dictadas con un admirable espíritu previsor.

El Capitán de Navío don Francisco Vidal Gormaz, como justo premio a sus desvelos y relevantes condiciones de hidrógrafo, fue designado como el primer director de esta Oficina Hidrográfica.

La Armada, convencida que hay una estrecha relación entre el saber científico y el desarrollo marítimo y entre éste y el progreso nacional, ha sido una permanente impulsora de la investigación científica y tecnológica marina.

El arribo del *Vidal Gormaz* permitirá intensificar el conocimiento de nuestro territorio oceánico, el que es conceptualizado como el continuo espacial conformado por el mar territorial, la zona económica exclusiva y el mar presencial, en donde la soberanía y jurisdicción del Estado de Chile tienen diferentes alcances y cuya superficie es aproximadamente una octava parte del total de la cuenca del Pacífico.



BUQUE OCEANOGRÁFICO "VIDAL GORMAZ"

* * *

El 11 de septiembre fue recibido por la Armada el ATF *Colo-Colo*, ex *RAM Lenga*.

El buque fue reacondicionado en la planta Asmar Punta Arenas, para cumplir sus nuevas funciones.

* * *

El día 12 de septiembre fue lanzado al agua el nuevo patrullero *Contramaestre Micalvi*, construido por la planta Asmar Talcahuano.

A la ceremonia asistió el Presidente de la República, don Patricio Aylwin Azócar, su esposa Sra. Leonor Oyarzún, que fue la madrina del buque, el Comandante en Jefe de la Armada, Almirante don Jorge Martínez Busch y otras autoridades civiles y militares.

Esta embarcación es la primera de cuatro que construirá Asmar para reemplazar escampavías y patrulleras que cumplieron su vida útil.

El buque entrará en servicio a fines de 1992 y operará en la zona austral del país cumpliendo funciones de control, vigilancia, abastecimiento de faros y de apoyo a los colonos e isleños del sur de Chile.

El *Contramaestre Micalvi* tiene una capacidad de 518 toneladas de desplazamiento, una eslora de 42,5 metros y una dotación de 23 hombres.

Su diseño y tecnología fueron elaborados por ingenieros y técnicos nacionales, lo que prestigia a los profesionales chilenos.

Marítimo

Fusión de pesqueras

Los directores de Pesquera Iquique S.A. y de la Compañía de Petróleos de Chile aprobaron la fusión de la primera empresa con la Sociedad Pesquera Guanaye Ltda.

Con esto y dados los volúmenes de captura y producción, la nueva sociedad será una de las mayores del mercado, pues suma 47 buques, 7 plantas elaboradoras de harina y aceite de pescado, 2 plantas conserveras y 2 plantas de pescado congelado. Además posee un buque-fábrica para pesca blanca y seis buques congeladores.

La nueva empresa estima hacer una gran inversión para readecuar la flota, equipar las plantas y el control de los gases contaminantes.

Convención sobre el krill

En Punta Arenas fue realizada la cuarta reunión del grupo de trabajo del krill, organismo asesor de la Convención para la Conservación de los Recursos Vivos Marinos Antárticos. A este encuentro asistieron expertos internacionales en ecología, biología y pesquería del krill.

Los temas tratados en esta oportunidad tuvieron relación con la estimación de la biomasa, refinamiento del cálculo para el límite precautorio de pesca, análisis de las estimaciones de producción, parámetros demográficos y métodos de captura.

Taller de percepción remota

El Comité Oceanográfico Nacional organizó el primer taller de percepción remota, el que fue realizado en la Escuela de Ciencias del Mar de la Universidad Católica de Valparaíso.

En este taller intervinieron profesionales e investigadores en ciencias marinas, los que cada día usan más la observación a distancia para obtener información del océano a través de las mediciones desde satélites, aviones, plataformas costeras y otros elementos.

Los objetivos de este encuentro fueron conocer el avance de la percepción remota aplicada a las ciencias del mar, difundir las aplicaciones de esta tecnología y promover el intercambio de experiencias entre los especialistas chilenos.

Control satelital de buques pesqueros

El Servicio Nacional de Pesca informó que será efectuado el control de las embarcaciones pesqueras mayores que infringen las disposiciones sobre aguas destinadas a la pesca artesanal mediante observación satelital. Según lo informado éste es el único medio seguro para la detección de las incursiones de naves pesqueras de alto bordo dentro del límite de las cinco millas asignadas exclusivamente para la pesca artesanal.

El satélite detectará también los movimientos y posiciones de buques pesqueros que operan

habitualmente en el límite de la zona económica exclusiva chilena, alertando a las autoridades marítimas sobre su ubicación.

Volvió el "Santiaguillo"

Luego de haber permanecido en exhibición durante seis meses en la Expo Génova 92, regresó a Chile la réplica de la carabela *Santiaguillo*.

La carabela, transportada a Chile a bordo de un buque mercante, fue puesta en el mar al llegar a Valparaíso para que entrara navegando con sus velas desplegadas hasta su fondeadero habitual.

Investigación de recursos pesqueros

Durante los meses de julio y agosto del presente año fue desarrollado en la XI Región un importante esfuerzo de investigación pesquera consistente en el programa de evaluación directa de recursos demersales en dicha región.

Para la realización de esta investigación la zona en estudio fue dividida en dos áreas, una norte, cubierta por el *Abate Molina*, y otra sur, cubierta por un buque pesquero de la flota industrial de la Región.

Las especies investigadas fueron el congrio colorado y las merluzas del sur, de cola y de tres aletas.

Monumento Cabo de Hornos

El sábado 5 de diciembre recién pasado fue inaugurado el Monumento Cabo de Hornos en la isla del mismo nombre, en el extremo austral del archipiélago fueguino chileno.

La obra ejecutada corresponde al trabajo presentado en el concurso respectivo (ver *Revista de Marina* N° 1/1990).

El monumento será conocido a nivel internacional como Cape Horn Memorial; a nivel nacional es denominado Monumento Cabo de Hornos.

Las tareas en el terreno fueron ejecutadas con apoyo del personal naval y de infantería de marina de la Tercera Zona Naval, más algunos técnicos y artesanos especializados contratados especialmente para la ejecución de esta obra.

El resultado de este esfuerzo colectivo permite demostrar —una vez más— la creatividad de los artistas nacionales, la generosidad del pueblo chileno para financiar la obra y el espíritu invencible de sus hombres frente a los grandes desafíos.

EXTRANJERO

ESTADOS UNIDOS

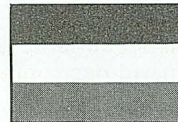


Fundación para promover el velerismo

Recientemente fue creada en Nueva York la fundación *Americas' sail*, cuyo objetivo es estimular el conocimiento y la práctica de la navegación a vela, especialmente en América. Para esto se encuentra organizando una regata internacional de grandes veleros que se llevará a efecto por primera vez en junio de 1994.

A esta competencia han sido invitados los nueve países americanos que poseen veleros como buques-escuela. Estos son: *Libertad*, Argentina; *Bluenose II*, Canadá; *Gloria*, Colombia; *Guayas*, Ecuador; *Cuauhtemoc*, Méjico; *Eagle*, Estados Unidos; *Capitán Miranda*, Uruguay; *Simón Bolívar*, Venezuela; y *Esmeralda*, el más grande del grupo, de la Armada de Chile.

HOLANDA



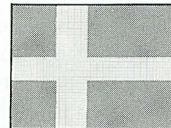
Sistema para detección de blancos

La firma Signaal Special Product, en colaboración con la Real Marina Holandesa, ha desarrollado el sistema PRS-2, para determinar y optimizar la probabilidad de la detección de blancos.

Este nuevo producto está compuesto de un batitermógrafo consumible y un medidor de velocidad del sonido. Utiliza sondas consumibles que transmiten los datos a través de un hilo de señales al procesador-registrador combinado. Este traduce los datos en perfiles de temperatura-profundidad y los imprime o los pone a disposición a través de una interfase.

Este sistema está siendo fabricado para ser instalado en fragatas y submarinos de varias armadas del mundo.

SUECIA



Motores de alta potencia y bajo peso

Pruebas realizadas con prototipos de una embarcación de combate de la Armada de Suecia han confirmado la capacidad de los nuevos potentes diesel marinos Scania para alcanzar la velocidad máxima de 30 nudos especificada, reduciendo a la vez el peso de la embarcación.

Este tipo de naves, de 15,9 metros de eslora y casco de aluminio tipo 90 H, es conocido como *Stridsbat 90*, de las cuales posiblemente sean construidas entre ciento cincuenta y doscientas, fue ideado para dotar a la artillería de costa de movilidad y rapidez para la defensa del archipiélago sueco.

Cada embarcación es impulsada por dos dispositivos de chorro de agua *Alumina FF 450*, de fabricación fina, en base a una misma cantidad de motores diesel marinos *Scania DS114* turboalimentados e interenfriados que desarrollan 625 cv a 2.100 rpm.

Estas naves tienen una tripulación de tres hombres y pueden transportar veinte soldados con su equipo.

REINO UNIDO



Nuevos submarinos

Recientemente fue botado el submarino *Vanguard*, primero de cuatro de la clase *Trident* con que será dotada la Real Armada.

Estos nuevos submarinos reemplazarán a los cuatro *Polaris* que fueron construidos en la década de los años sesenta.

Los *Trident*, de 16.000 toneladas, embarcan 16 misiles del tipo D5 de origen estadounidense, con un radio de acción de aproximadamente seis mil millas marinas.

MEJICO



Nuevas unidades

El segundo cañonero de la clase *Holzinger*, construidos en astilleros mejicanos, fue entregado a la Armada de ese país dentro del proceso de modernización y transformación de unidades de superficie.

Estas unidades desplazan 1.200 toneladas, tienen una eslora de 74,4 metros, una manga de 10,5 metros y una autonomía de hasta 4.050 millas náuticas. Cuentan con sensores para búsqueda de

superficie; su control de tiro es del tipo oprónico con mira designadora de blancos. Además llevan a bordo un helicóptero que les permite realizar operaciones de vigilancia en áreas mayores.



UNO DE LOS CAÑONEROS CLASE "HOLZINGER"

Modernización de dragaminas

La Armada de Méjico ha establecido programas para incrementar cuantitativa y cualitativamente la capacidad operativa de la institución. En este contexto destaca la modernización de los buques dragaminas de la clase *Admirable*, a los que se les reforzará y reparará su estructura, además de modernizarles la planta propulsora, los sistemas de comunicaciones, de navegación, de artillería y armamento. También se les dotará con capacidad para recibir un helicóptero.